

**PATRONATO  
MUNICIPAL  
DE DEPORTES**  
Ayuntamiento  
de Ayamonte

# RUTAS DE SENDERISMO EN AYAMONTE



Unión Europea  
FEDER

Invertimos en su futuro

# Introducción

Esta guía ha sido elaborada a través de fondos FEDER de la Unión Europea, perteneciente al PROGRAMA DE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA ESPAÑA-PORTUGAL 2007-2013, dentro del PROYECTO DE TURISMO ACTIVO DEL GUADIANA. Se ha realizado con el objetivo de dar a conocer nuestro entorno natural, los caminos y senderos, la flora y la fauna de nuestra localidad. Descubriendo diferentes recorridos que se pueden realizar en nuestro municipio y dando las herramientas necesarias a cualquier persona interesada para poder disfrutar de un paseo por uno de los itinerarios establecidos en esta guía.

This guide has been put together through funds from FEDER of the European Union, part of the PROGRAMA DE COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA ESPAÑA-PORTUGAL 2007-2013 (A cross-border venture between Spain-Portugal) belonging to the ACTIVE TOURISM PROJECT OF THE GUADIANA. It has been compiled with the aim of getting involved with our natural environment, the pathways and tracks the wildlife and plants of our area. Discovering different routes to be found within our locality and providing the necessary tools to anyone interested in enjoying a walk along one of the established routes in this guide.

Esta guia foi elaborada através de fundos FEDER da União Européia, pertencente ao PROGRAMA DE COOPERAÇÃO TRANSFRONTEIRIÇA ESPANHIA-PORTUGAL 2007-2013, dentro do PROJECTO DE TURISMO ACTIVO DO GUADIANA. Realizou-se com o objectivo de dar a conhecer nosso meio natural, os caminhos y percursos pedestres, a flora e a fauna de nossa localidade. Descobrimdo diferentes percursos que se podem realizar em nosso município e dando as ferramentas necessárias a qualquer pessoa interessada para poder desfrutar de um passeio por um dos itinerarios estabelecidos nesta guia.

## **GUIA DE RUTAS DE SENDERISMO POR AYAMONTE**

El senderismo es una actividad deportiva no competitiva, que se realiza sobre caminos balizados y homologados por el organismo competente en cada país. Busca acercar a las personas al medio natural y al conocimiento de la zona a través del patrimonio y los elementos etnográficos y culturales tradicionales, utilizando preferentemente el sistema tradicional de vías de comunicación, tales como cañadas reales, caminos vecinales y senderos. Constituye una simbiosis entre deporte, cultura y medio ambiente.

## **GUIDE TO TREKKING IN AYAMONTE**

Trekking is a non-competitive sporting activity, carried out along marked pathways and set out by authorised bodies. It aims to bring people closer to nature and to the local environment through heritage and culture and, where possible, uses traditional routes such as gorges, cattle tracks and footpaths. It creates a symbiosis, combining sport, culture and the environment.

## **GUIA DE ROTAS DE PERCURSOS PEDESTRES EM AYAMONTE**

O pedestrianismo é uma atividade desportiva não competitiva, que se realiza por caminhos sinalizados e aprovados por organismos competentes de cada país. O objetivo desta atividade é trazer as pessoas para o meio natural e ao conhecimento da zona através do património e os elementos etnográficos e culturas tradicionais, utilizando preferencialmente o sistema tradicional de vias de comunicação, tais como vales, percursos pedestres e caminhos no interior do mundo natural e rural. Constitui uma simbiose entre o desporto, a cultura e o meio ambiente.



# En Ayamonte

## **SENDERISMO EN AYAMONTE**

Ayamonte es un lugar con unas características extraordinarias para la práctica del senderismo, pues se encuentra ubicado en la desembocadura del Río Guadiana, frontera con el país vecino de Portugal. El entorno natural de Ayamonte cuenta con una gran variedad de paisajes, pues nos podemos encontrar con paisajes de marisma, litoral y bajo monte, destacando diversa flora y fauna en cada uno de ellos.

Además de poder obtener los beneficios de la practica de esta actividad, podemos aprovechar para conocer esta magnifica ciudad, sus rincones, calles y plazas; su historia, visitando los templos e iglesias, sus edificios más destacados; sus playas, Isla Canela y Punta del Moral ; conocer a sus gentes y degustar su extensa gastronomía que se ve influenciada por el mar, y su cercanía a la Sierra de Huelva.

## **TREKKING IN AYAMONTE**

Ayamonte is a place of extraordinary characteristics for trekking due to its location at the mouth of the River Guadiana, bordering our neighbouring country Portugal. The surrounding countryside boasts a variety of landscapes, marshland, coastal and shrubland, with fine examples of fauna in each one.

As well as the benefits of carrying out this activity, we can make the most of it to get to know this town, its streets and squares; its history by visiting temples, churches and historic buildings; its beaches, Isla Canela and Punta del Moral; meeting local people and enjoying its gastronomy influenced by the sea and its proximity to the mountainous region of Huelva.

## **PEDESTRIANISMO EM AYAMONTE**

Ayamonte é um lugar com características extraordinárias para a prática do pedestrianismo, pois encontra-se localizado junto à foz do Rio Guadiana, fronteira com o país vizinho, Portugal. O enquadramento natural de Ayamonte conta com uma grade variedade de paisagens, então podemos encontrar paisagens pântano, montanha costeira e baixa, destacando diversa flora e fauna em cada um deles.

Além de ser capaz de obter os benefícios da prática desta atividade, podemos aproveitar para conhecer esta maravilhosa cidade, os seus cantos, ruas e praças; a sua história, visitando os templos e as igrejas, os edifícios mais emblemáticos; as praias, Isla Canela e Punta del Moral; conhecer as suas gentes e saborear a gastronomia influenciada pelo mar, e a sua proximidade com a serra de Huelva.

## **BENEFICIOS DE LA PRÁCTICA DEL SENDERISMO**

1. Pérdida de peso: como en cualquier deporte en este estamos en constante movimiento y aunque pueda parecer lo contrario se queman muchas calorías mientras caminamos. Además muchas veces realizamos esta actividad por caminos y senderos que están en pendiente, con lo que el esfuerzo es aún mayor.
2. Prevención de enfermedades cardíacas: este es un ejercicio aeróbico en el que activamos la circulación, debido a esto es una buena forma de prevenir enfermedades del corazón ya que lo fortalece.
3. Disminución de la tensión alta: a causa de lo que hemos expuesto en el punto anterior, practicar este tipo de ejercicios nos ayudará a reducir la tensión arterial si la tenemos alta.
4. Cada uno se pone sus limitaciones: cuando nos vamos de senderismo cada persona va a su ritmo, con lo cual este tipo de ejercicios es ideal para todas las edades.
5. Mejora la salud mental: el contacto con la naturaleza es algo que esta totalmente ligado a estos ejercicios y por lo tanto el estar alejados de los núcleos urbanos con todos sus ruidos, el stress, la polución, etc., es algo que nos ayuda a despejarnos y relajarnos.
6. Mejora del aire que respiramos: como en el punto anterior al estar en plena naturaleza estamos exentos de contaminación y gracias a esto podemos purificar nuestros pulmones respirando aire limpio.
7. Alivio del dolor de espalda: caminar ayuda a quitar tensiones y dolores de espalda, con lo cual estos ejercicios son muy buenos para esto.
8. Prevención de la osteoporosis: además de una buena alimentación, hacer ejercicio es algo recomendable para prevenir la osteoporosis. Debido a esto y a que, como hemos dicho anteriormente, el senderismo lo pueden practicar todas las personas, es una buena forma de prevenirla.
9. Mejora de la artritis: no existe una cura para esta enfermedad pero practicar algunos ejercicios como caminar alivia sus síntomas.
10. Mejora de la forma física: el senderismo es una forma estupenda de realizar ejercicio y gracias a que cada uno puede ponerse sus propias metas, tenemos la posibilidad de fortalecernos si los practicamos al ritmo adecuado. A cualquier ritmo mejoraremos nuestra forma física.

## **THE BENEFITS OF TREKKING**

1. Losing weight: as with any sporting activity we are constantly on the move and although you may not think its the case, we burn lots of calories while we walk. This activity often involves steep pathways or tracks requiring greater effort still.
2. Prevention of heart disease: this is an aerobic exercise in which we activate our circulation and therefore it becomes a great way to prevent heart disease.



**Beneficios**

# Segurança

3. Lowering high blood pressure: as we have explained above, this activity can improve our health and lower high blood pressure.
4. Each individual sets their own limits: this is a great activity for all ages, as everyone sets their own pace.
5. Improves our state of mind: close contact with nature, away from polluted, populated areas, stress and noise, etc., helps us to relax and clear our heads.
6. Benefits from the air we breathe: as mentioned above, being out in the open air without pollution, allows our lungs to breathe fresh air.
7. Relieves back ache: walking helps relieve tension and pain in our backs.
8. Prevention of osteoporosis: as well as a good diet, exercising this way is recommended for the prevention of osteoporosis. Everyone can enjoy trekking.
9. Helps with arthritis: this illness cannot be cured but walking can ease the symptoms.
10. Improves our physical fitness: trekking is a great way to exercise and as we can pace ourselves accordingly we will strengthen our bodies. We will be in better shape whatever pace we take.

## **BENEFÍCIOS DA PRÁTICA DO PEDESTRIANISMO:**

1. Perda de peso: como qualquer desporto estamos em constante movimento e, ao contrário do que pode parecer, queimam-se muitas calorias enquanto caminhamos.
2. Prevenção de doenças cardíacas: este é um exercício aeróbico em que ativamos a circulação; é uma boa forma de prevenir doenças cardíacas, fortalecendo o coração.
3. Diminuição da tensão alta: praticar este tipo de exercício ajuda a reduzir a tensão alta.
4. Cada um impõe as suas limitações: quando fazemos uma caminhada cada qual vai no seu ritmo; exercício ideal para todas as idades.
5. Melhora a saúde mental: o contacto com a natureza é algo que está totalmente ligado a esta atividade, portanto as pessoas deixam o seu meio urbano, o ruído, as estradas, a poluição, etc., é algo que ajuda a relaxar e a limpar a mente.
6. Melhoria do ar que respiramos: estando na natureza estamos ausentes da contaminação e graças a isso podemos purificar os nossos pulmões respirando ar limpo.
7. Alívio das dores de costas: caminhar ajuda a remover tensão e dores de costas; este exercício é muito bom para isso.
8. Prevenir a osteoporose: não obstante de uma boa alimentação, fazer exercício é recomendado para prevenir a osteoporose. Todos podem fazer uma caminhada, pois é uma boa forma de prevenir a osteoporose.
9. Melhoria da artrite: não existe cura para esta doença mas caminhar alivia os seus sintomas.
10. Melhorar a forma física: a caminhada é uma forma estupenda de realizar melhor os seus exercícios. Aqui cada um pode implementar as suas próprias metas, existindo a possibilidade de fortalecimento se praticado a um ritmo adequado; melhora ainda o aspeto físico.

## DECÁLOGO SENDERISTA

1. PLANIFICA TUS RUTAS. Planea el recorrido e infórmate del parte meteorológico.
2. SÉ PRUDENTE. Conoce tus posibilidades y limitaciones.
3. SÉ PARTE DEL GRUPO. Comparte experiencias y conocimientos.
4. Que la naturaleza deje huella en ti, no tú en ella. OBSERVA y RESPETA LA NATURALEZA.
5. UTILIZA ROPA Y CALZADO ADECUADO. Botas de montaña y ropa adecuada al tipo de ruta y a la meteorología.
6. Observando los detalles del paisaje y llevando siempre mapa y brújula.
7. APRENDE A ORIENTARTE.
8. MANTENTE EN BUENA CONDICIÓN FÍSICA. Disfrutarás más de las rutas y podrás afrontar mejor los contratiempos.
9. LLEVA UNA BUENA ALIMENTACIÓN. Desayuna fuerte el día de la ruta y que no te falte agua ni comida por el camino.
10. PROTÉGETE DEL SOL. Lleva siempre crema solar, gorra en verano y gafas de sol si hay nieve.
11. CONOCE LOS PRIMEROS AUXILIOS. Lleva siempre contigo un pequeño botiquín y apunta este número: 112.

## DECALOGUE

1. PLAN YOUR ROUTES. Plan out your chosen route and check the weather forecast.
2. BE SENSIBLE. Be aware your own capabilities and limitations.
3. BE PART OF THE GROUP. Share experiences and knowledge.
4. Let nature make an impression on you, not you on her. OBSERVE AND RESPECT NATURE.
5. USE SUITABLE CLOTHING AND FOOTWEAR. Hiking boots and appropriate clothing depending on the route and weather.
6. Taking in all the details of your surroundings and always carrying a map and a compass.
7. LEARN TO FIND YOUR BEARINGS.
8. KEEP YOURSELF IN GOOD PHYSICAL SHAPE. You will enjoy your walks more and will cope with any setbacks better.
9. HAVE A BALANCED DIET. Have a good breakfast on the day, and don't be without adequate water or food for the walk.
10. BE SAFE IN THE SUN. Always use sun cream, a hat in the summer and sun glasses if there's snow.
11. FIRST AID. Always carry a first aid kit and keep note of this emergency number: 112.













## MANDAMENTOS DO CAMINHANTE

1. PLANIFICA AS TUAS ROTAS. Planeia o caminho e informa-te sobre a previsão do tempo.
2. SÉ PRUDENTE. Conhece as tuas limitações.
3. SÉ PARTE DO GRUPO. Partilha experiências e conhecimentos.
4. Deixa a natureza marcar-te, e não o contrário. RESPEITA A NATUREZA.
5. UTILIZA ROUPA E CALZADO ADEQUADO. Botas de montanha e roupa adequada ao tipo de rota e ao estado do tempo.
6. Observa todos os detalhes da paisagem e leva sempre um mapa e uma bússola.
7. APRENDE A ORIENTAR-TE.
8. MANTÉM-TE NUMA BOA CONDIÇÃO FÍSICA. Assim desfruta mais da rota e podes contornar melhor os contratempos.
9. LEVA UMA BOA ALIMENTAÇÃO. Toma um pequeno-almoço forte no dia do passeio; não deve faltar água nem comida pelo caminho.
10. PROTEGE-TE DO SOL. Leva sempre protetor solar, cha+éu/boné e óculos de sol, caso haja neve.
11. CONHECE OS PROCEDIMENTOS DOS PRIMEIROS SOCORROS. Leva sempre contigo um pequeno bloco e aponta o número: 112.

# Decálogo



# Tipos de Senderos

	Dirección correcta	Dirección incorrecta	Cambio de dirección
G.R.			
P.R.			
S.L.			
S.U.			

## TIPOS DE SENDEROS

- Senderos de Gran Recorrido (GR): de distancia superior a los 50 kilómetros, su señalización (en rocas y árboles), es blanca y roja. Aparecieron en Cataluña, hace casi 25 años, dado su proximidad con Francia, de donde proviene este proyecto.
- Senderos de Pequeño Recorrido (PR): su distancia es de entre 10 y 50 kilómetros, y se señalizan en blanco y amarillo.
- Senderos Locales (SL): no superan los 10 kilómetros y se indican en blanco y verde.
- Senderos Urbanos (SU): circunscritos a un ámbito urbano, su señalización es amarilla y roja.
- Otros: además de los citados, existen otros no señalizados, pero no menos interesantes, como pueden ser muchos de los que realizamos nosotros, basados en las zonas habituales para realización de sus actividades.

## TYPES OF TREKKING

- Long distance (GR): further than 50 km. It's markings (on rocks and trees) are white and red. They first appeared in Cataluña almost 25 years ago, given that it's so close to France, where this project began.
- Short distance (PR): with a distance of between 10 and 50 km. It's marked in white and yellow.
- Local routes (SL): no longer than 10 km. marked in white and green.
- Town routes (SU): limited to a built up area, marked in yellow and red.
- Other routes: Apart from those already mentioned, there are several other categories, equally as interesting, many that we offer ourselves based on local areas.

## TIPOS DE PERCURSOS PEDESTRES:

- Percursos de longo curso (GR): de distância superior a 50 km. a sua sinalização (em rochas e árvores), é branca e vermelha. Apareceu na Cataluña, à quase 25 anos, dada à sua proximidade com França, de onde vem este projeto.
- Percursos de curto curso (PR): a distância é entre 10 e 50 km. e a sinalização é branco e amarela.
- Percursos locais (SL): não superam os 10 km. e estão sinalizados a branco e verde.
- Percursos urbanos (SU): circunscrito a um ambiente urbano, a sua sinalização é amarela e vermelha.
- Outros: Para além dos prévios percursos existem outros não sinalizados, mas não menos importantes.



# CONSEJOS

## CONSEJOS PARA REALIZAR UNA BUENA RUTA DE SENDERISMO

- Usa zapato cómodo, ni muy flojo ni apretado, ya usado.
- Abriégate cuando te detengas, que no te coja el frío.
- Bebe suficiente agua durante la marcha.
- Mantén el ritmo, los cambios de ritmos cansan mucho más.
- Recuerda: se sube con el corazón, se baja con las piernas.
- Por carretera circula siempre atento a los coches, en fila india y por la izquierda.

## ADVICE FOR ALL WALKERS

- Use comfortable footwear, not too loose or too tight, and not brand new.
- Keep warm when you stop, so you don't get cold.
- Drink plenty of water throughout the walk.
- Keep a steady rhythm, changes in pace will tire you more.
- Remember: breath correctly going uphill, and come down using your legs and more relaxed breathing.
- Keep an eye on traffic when on the roads, use single file and keep left.

## CONSELHOS PARA REALIZAR UMA BOA CAMINHADA:

- Usa sapatos cómodos, não muito largos nem muito apertados, e já usados.
- Abri-ga-te sempre que parares para não sentires o frio.
- Bebe água suficiente durante a caminhada.
- Mantém o ritmo, as diferença de ritmos cansam mais.
- Recorda: Sobe-se com o coração, desce-se com as pernas.
- Na estrada circula sempre atento aos carros, em fila indiana e sempre pela esquerda.



# ROTA 1

## **RUTA DESEMBOLCADURA RÍO GUADIANA:**

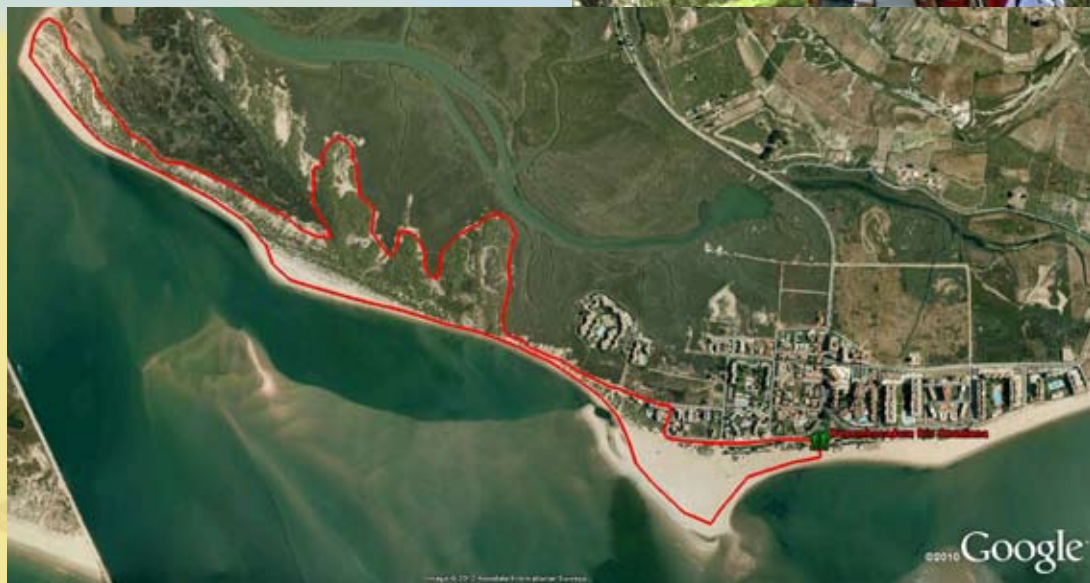
- Lugar de salida: área central de la playa de Isla Canela.
- Lugar de finalización: área central de la playa de Isla Canela.
- Distancia: 7,8 kms.
- Tipo de recorrido: circular.
- Dificultad: baja/media.
- Itinerario: con bastante arena, pues transcurre por dunas.
- A destacar: flora típica de marismas de la zona como arbustos de la zapera y también destacar avistamientos de aves típicas de las marismas.

## **ROUTE: MOUTH OF THE RIVER GUADIANA**

- Point of departure: central Area of the Isla Canela Beach.
- Finishing point: central Area of the Isla Canela Beach.
- Distance: 7,8 kms.
- Type of route: circular.
- Difficulty: low/medium.
- Itinerary: quite sandy, covers sand dunes.
- Points of interest: typical plants to be seen in the marshland area. Also the following species of birds can be spotted.

## **PERCURSO DESEMBOLCADURA RIO GUADIANA:**

- Lugar de partida: área central da praia de Isla Canela.
- Lugar de chegada: área central da praia de Isla Canela.
- Distância: 7,8 kms.
- Tipo de percurso: círculo.
- Dificuldade: baixa/média.
- Itinerário: com bastante areia, podes passar pelas dunas.
- A destacar: flora típica de sapal da zona com arbustos de sapal e também destacar avistamentos de aves típicas do sapal.



# ROTA 2

## **RUTA: SALINAS DEL DUQUE**

- Lugar de salida: entrada de las Salinas.
- Lugar de finalización: entrada de las Salinas.
- Distancia: 6 kms. aprox.
- Tipo de recorrido: circular.
- Dificultad: baja.
- Itinerario con alternativa: 4 kms.
- A destacar: el sendero nos acerca a este complejo de marismas asociadas a las desembocaduras de los ríos Guadiana y Carreras, muy influenciadas por las mareas atlánticas. Constituye una importante área de reproducción de ardeidas y otras aves de zonas húmedas, al igual que para el paso e invernada de limícolas, gaviotas y charranes. De la flora destaca la sabina negra, cantueso, romero y almajor.

## **ROUTE: SALINAS DEL DUQUE**

- Point of departure: entrance of the Saltworks.
- Finishing point: entrance of the Saltworks.
- Distance: 6 kms. approx.
- Type of route: circular.
- Difficulty: low.
- Alternative route: 4 kms.
- Points of interest: this pathway takes us through marshland areas at the mouths of the rivers Guadiana and Carreras, influenced by the Atlantic. It is an important area for the reproduction of heron and other birds from humid areas, also it is where plovers and gulls can be seen flying over. Juniper trees, rosemary and red lavender can also be found.

## **PERCURSO SALINAS DEL DUQUE**

- Lugar de partida: entrada das salinas.
- Lugar de chegada: entrada das salinas.
- Distância: 6 kms. aproximadamente.
- Tipo de percurso: circulo.
- Dificuldade: baixa.
- A destacar: o caminho leva-nos a este complexo de áreas húmidas (sapoal) associadas às margens do rio Guadiana e Carreras, fortemente influenciado pelas marés do Atlântico. É uma zona de reprodução importante para garças e aves de zonas húmidas, bem como para a passagem e permanência temporária de aves migratórias, gaivotas e andorinhas. Da flora destacam-se o zimbro preto, lavanda, alecrim e planta soda.



## **MOLINOS MAREALES POR LA VÍA VERDE**

- Lugar de salida: explanada Recinto Ferial ( Avenida Juan A. González).
- Lugar de finalización: Molino Mareal Pozo del Camino.
- Distancia: 7,5 kms.
- Tipo de recorrido: lineal.
- Dificultad: baja.
- Itinerario Alternativo: ida y vuelta 15 kms.
- A destacar: visita a dos molinos mareales: Molino del Pintado, edificio del siglo XVIII, molino mareal de 6 piedras de moler, con gran importancia en la época, actualmente centro de interpretación medioambiental. Se puede visitar. Molino Pozo del Camino es uno de los diez molinos de marea que se construyeron entre los siglos XVIII y XIX. La función principal de este molino era la molienda de trigo. Contaba con 2 piedras de molienda. También podremos encontrar un paisaje típico de salinas, y podremos ver aves de marismas.

## **MOLINOS MAREALES POR LA VÍA VERDE**

- Point of departure: explanada Recinto Ferial (Avenida Juan A. González).
- Finishing point: Molino Mareal Pozo del Camino.
- Distance: 7,5 kms.
- Type of route: linear.
- Difficulty: low.
- Alternative Itinerary: round trip 15 kms.
- Points of interest: visit to two mills: Molino del Pintado, built in XVIII with 6 mill stones, of great importance in its time. Molino Pozo del Camino. It is one of 10 mills built between XVIII and XIX. Its main use was for wheat. It had 2 millstones. We can also see a typical landscape of saltmines with shrubland, and we can also see other birds from humid areas.

## **MOLINOS MAREALES POR LA VÍA VERDE**

- Lugar de partida: explanada do recinto do mercado (Avenida Juan A. González).
- Lugar de chegada: Molino Mareal Pozo del Camino.
- Distancia: 7,5 kms.
- Tipo de percurso: sem declive.
- Dificuldade: Baixa.
- Itinerário alternativo: ida e volta 15 kms.
- A destacar: visita dos moinhos das marés: Molino del Pintado: edificio do seculo XVIII, moinho de marés de 6 pedras, com grande importancia na época, atualmente centro de interpretação ambiental. Pode ser visitado. Molino Pozo del Camino, é um dos 10 moinhos de marés construído entre os séculos XVIII e XIX. A principal função deste moinho era moer o trigo. Contava com duas pedras de moer. Também podemos encontrar uma paisagem típica de salinas e nos podemos ver as aves de zonas húmidas.



# ROTA 4

## **CAMINO NATURAL DEL GUADIANA**

- Lugar de salida: final C/ De las Flores.
- Lugar de finalización: área de Descanso de la Zaballa.
- Distancia: 12 kms.
- Tipo de recorrido: lineal.
- Dificultad: baja/media.
- Itinerario alternativo: salida Puente Esury 6,5 kms.
- A destacar: nos encontramos un paisaje típico de monte bajo con una vegetación como lentisco, jara blanca, romero, lavanda, encina, torbisco, brezo, palmito. En relación a la fauna podremos encontrar perdices, mochuelo, cernícalo, liebres, jilguero.

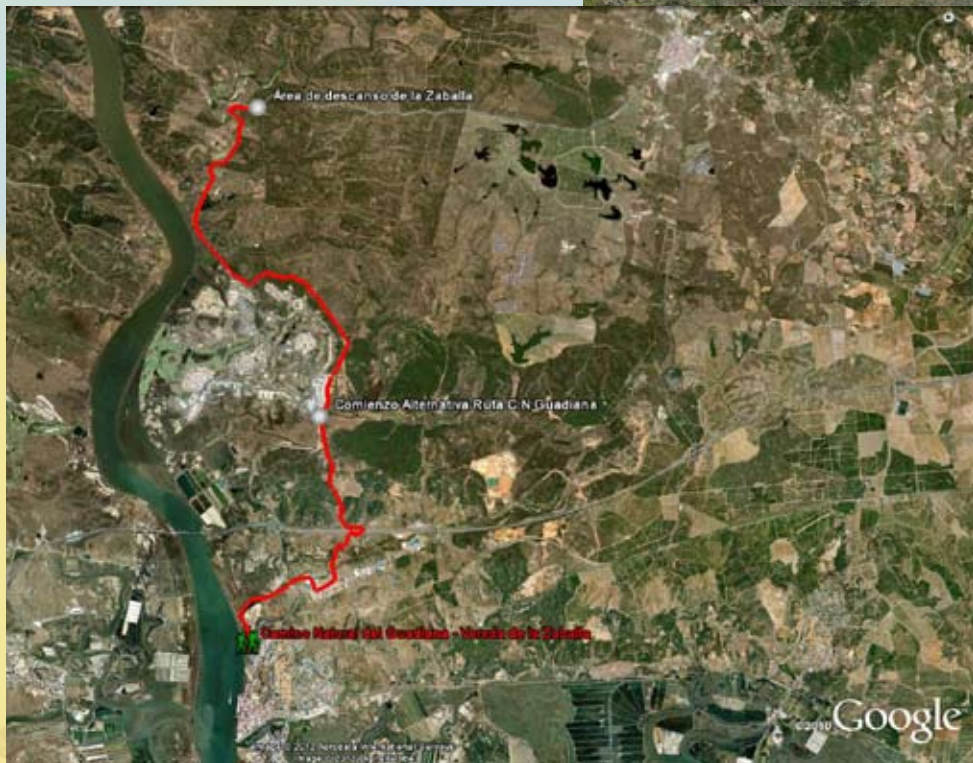
## **CAMINO NATURAL DEL GUADIANA:**

- Point of departure: end of calle De las Flores.
- Finishing point: lay-by of la Zaballa.
- Distance: 12 kms.
- Type of route: linear
- Difficulty: low/medium
- Alternative itinerary: exit at Puente Esury 6,5 kms.
- Points of interest: we will find a typical landscape of brushwood with vegetation such as *Lentiscus* (Mastic tree), white rockrose, rosemary, lavender, holm oak, heather and palmetto. The wildlife to be found is partridge, little owl, kestrel, hare and goldfinch.

## **CAMINHO NATURAL DEL GUADIANA**

- Lugar de partida: final C/ De las Flores.
- Lugar de chegada: área de descanso de Zaballa.
- Distância: 12 kms.
- Tipo de percurso: linear.
- Dificuldade: baixa/média.
- Itinerário alternativo: saída da ponte Esury 6,5 kms.
- A destacar: encontramos-nos numa paisagem típica de monte baixo.





# ROTA 5

## **CAMINO DE VALDECERRO**

- Lugar de salida: principio Camino del Parral (Avenida Constitución).
- Lugar de finalización: Camino del Parral.
- Distancia: 5 kms.
- Tipo de recorrido: lineal.
- Dificultad: baja.
- Itinerario: ida y vuelta 10 kms.
- A destacar: en este paisaje nos podemos encontrar la flora típica de monte bajo como lentisco, jara blanca, romero, lavanda, encina, torbisco, brezo, palmito, mas otro tipo de flora introducido en la zona como puede ser el pino piñonero, el maguel, el eucalipto. Por tal motivo podemos encontrar una fauna del pinar, cigüeña blanca, pico picapino, ratonera, conejos, perdices, liebres.

## **CAMINO DE VALDECERRO**

- Point of departure: beginning of Camino del Parral (Avenida Constitución).
- Finishing point: Camino del Parral.
- Distance: 5 kms.
- Type of route: linear.
- Difficulty: low.
- Alternative itinerary: round 10 kms. trip.
- Points of interest: in this region we can find typical plantlife such as; lentiscus, white rockrose, rosemary, lavender, holm oak, heather, palmetto and other species that have been introduced into this area, such as stone pine, agave and eucalyptus. We can therefore find wildlife typical of a pine grove; white stork, woodpeckers, rabbits, partridges, hare and buzzards.

## **CAMINHO DE VALDECERRO**

- Lugar de partida: princípio Caminho de Parral (Avenida Constitución).
- Lugar de chegada: Caminho de Parral.
- Distância: 5 kms.
- Tipo de percurso: linear.
- Dificuldade: baixa.
- Itinerário: ida e volta 10 kms.
- A destacar: nesta paisagem podemos encontrar a flora típica de montes baixo, mas outro tipo de flora introduzido na zona como pode ser o pinheiro. Por tal motivo podemos encontrar uma fauna de pinhal, cegonha branca, pica-pau, ratoeira, coelhos, perdizes e lebres.



**PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES**  
**Ayuntamiento de Ayamonte**

**LOCAL SPORTS ADMINISTRATION OFFICE**  
**Ayamonte City Council**

**PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES**  
**Camara de Ayamonte**

C/. Cádiz, 4. 21400 Ayamonte (Huelva)    Teléfonos: 959-470625 / 959-321728    Fax: 959-471319  
E-mail: deportes@ayto-ayamonte.es / pmd@ayto-ayamonte.es    www.ayamonte.es

### **OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS**

**Oficina de Turismo**  
Informacion en general

C/. Huelva, 27. Ayamonte  
959 320737

turismo@ayto-ayamonte.es

www.ayamonte.es

- *En la realización de esta guía ha intervenido el equipo técnico del Patronato Municipal de Deportes. Las fotografías son de los fondos gráficos del Patronato. La traducción al portugués ha sido realizada por la Asociación "Odiara" y la traducción al inglés por Sara Ward.*

